

《傣医方剂学》方歌编撰及典型实例浅析*

施剑平, 陈清华, 熊金富, 郑进[△]

(云南中医学院, 云南昆明 650500)

摘要: 选取39首《傣医方剂学》中所收录的典型方剂, 对其进行方歌试编, 并在阐释编写过程中应遵循原则的同时, 对编写实际过程中出现的难点进行简要分析。

关键词: 傣医方剂; 方歌试编

中图分类号: R295.3 **文献标志码:** A **文章编号:** 1000-2723(2013)01-0045-05

由于民族间存在一定的语言文化差异, 编写有效可行的傣医方剂歌诀存在一定的疑义和难度, 而傣医方剂歌诀的典型实例试编及分析, 是使这些疑义和难度得以呈现的最有效形式, 也是开拓医界学者的傣医方剂视野的良好方法, 同时也为《傣医方剂学》的教学工作思路进行了一定程度上的有效摸索。因此, 笔者选取我国第一套傣医药高等教育教材——“21世纪傣医本科教育规划教材”中的《傣医方剂学》^[1]所收录的39首典型方剂, 按照原书章节顺序进行试编及浅析。

1 39首方歌试编

因各方剂功用与方歌密切相关, 故将其一起列出, 并有个别方剂用法特殊, 也将其列出。此外, 因傣药音译名晦涩拗口, 且方歌试编过程中较少用到, 故不将其列出, 个别有用到的则跟在与其对应药物中文名之后的括号内。

1.1 雅塔档细罕禾(四平汤)

组成: 公丁香, 内尖白豆蔻, 胡椒, 荜茇, 黑种草子, 蜜蜂花子, 小茴香子, 萝卜子, 红前草子, 缅甸帮根, 鳝鱼血, 血竭, 黄狗鞭。

功用: 调平四塔, 补土健胃, 通气活血, 清热解毒, 补水润肤。

方歌: 四平汤用公丁香, 豆蔻胡椒荜茇含, 黄狗血竭鳝鱼血, 缅甸五子同帮忙。注: 五子指黑种草子, 蜜蜂花子, 小茴香子, 萝卜子, 红前草子, 因五药也常在其他方剂中同时出现, 拟以“五子”简称替代。

1.2 雅叫哈顿(五宝药散)

组成: 蔓荆子, 马莲鞍, 苦冬瓜, 滇天冬, 羊耳菊。

功用: 调平四塔, 清热解毒, 除风止痛, 凉血止血, 补血养颜。

方歌: 五宝药散效堪夸, 蔓荆羊耳苦冬瓜, 天冬马莲研粉入, 诸药同服调四塔。

1.3 雅帕腊西哈顿(五味神药散)

组成: 腊肠树, 蔓荆子, 含羞云实根, 宽筋藤, 长序岩豆树根。

功用: 调平四塔, 清热解毒, 除风止痛。

用法: 共切细泡水一天一夜, 取汁煎熬晒干后研粉, 取黑种草子、蜜蜂花子、小茴香子、萝卜子、红前草子各50g。研粉与前药粉混匀备用。每次3~5g, 每日3次。

方歌: 五味神药岩豆根, 蔓荆腊肠宽筋藤, 五子研粉齐来混, 混后莫忘含羞云。注: 五子指黑种草子, 蜜蜂花子, 小茴香子, 萝卜子, 红前草子。

1.4 雅解嘎罕(解毒养颜胶囊)

组成: 红花丹, 白花丹, 荜茇, 大蒜, 芦子藤, 黑种草子, 萝卜子, 水菖蒲, 宽筋藤, 青牛胆。

功能: 调平四塔, 除风止痛, 解毒养颜。

方歌: 养颜胶囊功效好, 红白二丹为主药, 芦子藤戏水菖蒲, 宽筋藤逗黑种草, 荜茇大蒜萝卜子, 青牛抚胆一边笑, 解毒用时米汤送, 诸君服时须记牢。

1.5 雅朋勒(黄药散)

组成: 姜黄, 缩砂仁, 黄姜, 九翅豆蔻根, 草豆蔻

* 基金项目: 国家中医药管理局重点建设学科傣医学学科资助

收稿日期: 2012-09-14 修回日期: 2012-12-27

作者简介: 施剑平(1982~), 男, 福建人, 在读硕士研究生。研究方向: 民族医学基础理论研究。

[△]通信作者: 郑进, E-mail: zhengjinyin@126.com

块根,红豆蔻块根,水菖蒲,山大黄,山乌龟,鸡矢藤,金刚纂树心。

功用:补土健胃,行气消胀,安蛔止痛,止泻止痢。

方歌:姜黄缩砂黄药散,三蔻根加山大黄,山龟鸡藤水菖蒲,金刚树心配黄姜。注:三蔻指九翅豆蔻根、草豆蔻块根、红豆蔻块根。

1.6 雅朋郎(黑药散)

组成:刺猪胃,黑种草子,胡椒,小姜,山大黄,青牛胆,旋花茄根,洗碗叶根,松萝。

功用:调补风塔,利胆退黄,利尿消肿,清热止痛。

方歌:黑药散用刺猪胃,小姜胡椒松萝随,黑种青牛山大黄,花茄碗叶根来陪。

1.7 雅叫帕中补(亚洲宝丸)

组成:姜黄,黄姜,水菖蒲,薇子,宽筋藤,青牛胆,红花丹,莪术。

功用:补气健胃,行气消滞,化瘀通血,除风止痛。

方歌:亚洲宝丸用姜黄,薇子莪术和黄姜,牛胆宽筋水菖蒲,通血须配红花丹。

1.8 雅系筛鲁(决明补益汤)

组成:草决明根,拔毒散根,谷子,狗牙根,黑甘蔗芽,松树,鸭嘴花。

功用:补益气血,补土健胃,利水消肿。

方歌:决明补益拔毒根,松树蔗芽仔细寻,狗牙根用和谷子,鸭嘴齐治妊高症。

1.9 雅啊入仁龙(习列益寿汤)

组成:苏木,黑心树心,柚木树心,腊肠树心,绒毛番龙眼树心,菠萝蜜树心,红豆蔻根。

功用:调补四塔,益气增力。

方歌:习列益寿用五心,腊肠柚木和黑心,还有龙眼菠萝蜜,外加苏木红蔻煎。

1.10 劳雅打拢梅兰申(外用追风镇痛酒)

组成:飞龙掌血,宽筋藤,七叶连,大麻疙瘩,鱼子兰,姜黄,苏木,红花,马蓝,火焰花,旱莲草。

功用:除风活血,解痉止痛。

方歌:追风镇痛酒当夸,中风之后效力佳,马蓝苏木旱莲草,飞龙掌血和疙瘩,七叶宽筋姜黄配,用完红花火焰花,更有鱼子兰根叶,筋酸骨痛可外搽。

1.11 劳雅今拢玫(祛风除湿液)

组成:黑皮跌打,苏木,红花,钩藤,当归藤,青

牛胆,腊肠树心,桂枝,大麻疙瘩,白酒。

功用:除风活血,温通气血,消肿止痛。

方歌:祛风除湿液不凡,黑皮跌打桂枝良,大麻疙瘩白酒入,红花苏木钩藤掺,除去归藤腊肠树,还有青牛来帮忙,风塔过盛权衡用,消肿止痛酒中尝。

1.12 雅暖拢兰申(三蔻除风止痛睡药方)

组成:九翅豆蔻,草豆蔻,红豆蔻,姜,姜黄,野姜,姜花,红花丹,白花丹,大驳骨树,鸭嘴花,长序岩豆树,宽筋藤,菠萝蜜树叶,公木瓜树叶,白花臭牡丹叶,腊肠树叶,光叶巴豆,中华巴豆,蔓荆,柚子叶,橘子叶,酸橘叶,佛手叶,柠檬叶,大柠檬叶,香橼叶,旱莲草,马蓝,火焰花。

功用:除风通血,清脑醒神,补土健胃。

方歌:三蔻除风止痛方,此帖睡药不寻常,蔓荆驳骨岩豆树,二豆二丹和三姜,还有三花十一叶,宽筋旱莲和马蓝,中风之后它来用,妇女产后保安康。

注:三蔻指九翅豆蔻、草豆蔻、红豆蔻。二豆指光叶巴豆、中华巴豆。二丹指红花丹、白花丹。三姜指姜、野姜、姜黄。三花指姜花、鸭嘴花、火焰花。十一叶指菠萝蜜树叶、公木瓜树叶、白花臭牡丹叶、腊肠树叶、柚子叶、香橼叶、酸橘叶、佛手叶、柠檬叶、大柠檬叶、橘子叶。

1.13 雅拢呆坟(三皇中风汤)

组成:马蓝(皇曼),火焰花(皇丈),旱莲草(皇旧),黑种草子,蜜蜂花,小茴香,红前草,萝卜子,小姜,胡椒。

功用:清热除风,清脑醒神,活血止痛。

方歌:三皇中风汤义明,中风诸症此方寻,五子易容来相助,小姜胡椒入水煎。

注:三皇指:皇曼、皇丈、皇旧。五子易容指:黑种草子,蜜蜂花子,小茴香子,萝卜子,红前草子中,小茴香、红前草、蜜蜂花不用子。

1.14 雅拢恒崩接(红花降气止痛散)

组成:通血草,水菖蒲,姜黄,黄姜,红花,雅傣百解,甘草。

功用:活血通气,降气止痛。

方歌:红花降气止痛散,通血姜黄和黄姜,百解降香水菖蒲,甘草一入功效全。

1.15 雅拢旧哈哦(痉痛汤)

组成:马蓝(皇曼),火焰花(皇丈),旱莲草(皇旧),蔓荆根,艾纳香根,马鞭草,酸角叶,薇子叶,树头菜叶,鸭嘴花,红花丹,黑种草子,蜜蜂花,小茴

香,红前草,萝卜子。

功用:清热解毒,除风活血,解痉止痛。

方歌:瘡痛汤内用三皇,蔓荆鸭嘴花来尝,五子易容来相助,树头菜叶红花丹,薇子酸角皆用叶,马鞭草配艾纳香,筋骨关节有剧痛,煎服此方病可痊。

注:三皇指皇曼、皇丈、皇旧。五子易容指:黑种草子,蜜蜂花子,小茴香子,萝卜子,红前草子中,小茴香、红前草、蜜蜂花不用子。

1.16 雅接纳厄(贺哈胸痛方)

组成:红豆蔻取汁,姜汁,姜黄汁,野姜汁,酒,胡椒,阿魏,蔓荆汁。

功用:调补中上盘火,除风通气,活血止痛。

方歌:贺哈胸痛治心病,红蔻三姜和蔓荆,取汁调酒给阿魏,胡椒同煎病可轻。

注:三姜指:姜、野姜、姜黄。

1.17 雅郎嘎温(旧压补火汤)

组成:含羞云实,大尖叶木,红花丹,肉桂,蔓荆根,距叶山麻黄根。

功用:补火益气,壮腰健肾,补水生精。

方歌:旧压补火含羞云,距山麻黄蔓荆根,大尖叶木和肉桂,同用红丹可强骨。

1.18 雅杆朗想(楠嫩补火汤)

组成:荷包山桂花,红花丹,覆盆子,益智仁,五味子,含羞云实,决明根。

功用:补火通气,涩精止遗,补水生精。

方歌:楠嫩补火含羞云,荷包山花益智仁,红丹五味覆盆子,同煎莫忘决明根。

1.19 雅系崩(亮豆消肿汤)

组成:红花丹,卵叶巴豆根,假烟叶树根,马蹄金,旱莲草汁,姜汤。

功用:调节四塔,补火利水,消肿止痛。

方歌:亮豆消肿在肾炎,红丹姜水马蹄金,旱莲草汁假烟叶,卵叶巴豆病自痊。

1.20 雅害令(景皇惊风丸)

组成:旱莲草,黑种草子,马莲鞍,五宝药散。

功用:清热泻火,息风镇惊,除风止痉。

方歌:景皇惊风用五宝,旱莲马莲为主药,蔓荆羊耳天冬入,苦冬瓜配黑种草。

1.21 雅闷曼(多吗消疹汤)

组成:旱莲草,鸡矢藤,田基麻,小蚌壳,毛罗勒,姜黄。

功用:清热解毒,除风止痒,活血消疹。

方歌:多吗消疹鸡矢藤,小蚌旱莲田基寻,姜黄齐配毛罗勒,内外皆用来消疹。

1.22 雅旧勒(旧曼调经汤)

组成:旱莲草,马蓝叶,益母草,酢浆草,马蹄金。

功用:清热解毒,除风止痉,凉血调经。

方歌:旧曼调经旱莲草,酢浆益母共来调,马蹄金下马蓝叶,火塔过盛须分晓。

1.23 雅栽线塔喃软(补血养心汤)

组成:定心藤,草决明根,山乌龟,五味子,麦冬,甘草。

功用:补水清火,补血养心。

方歌:补血养心定心藤,麦冬甘草草决明,山龟同配五味子,女科常把此方寻。

1.24 雅喃软勒拢松(补水降压汤)

组成:腊肠树心,鸡血藤,当归藤,定心藤,光钩藤,青牛胆。

功用:补水清火,除风降压。

方歌:补水降压鸡血藤,腊肠牛胆当归藤,定心光钩藤亦用,除风清火病自痊。

1.25 雅勒拢软(生血汤)

组成:荷包山桂花,当归藤,鸡血藤,定心藤,百样解,竹茹,甘草。

功用:补水生血,清心安神。

方歌:生血汤用山桂花,竹茹甘草齐煎下,当归鸡血定心藤,百样气血可生化。

1.26 雅拢勒软洞烘(补水消风止痒方)

组成:百样解,车前草,山大黄,大苦凉菜根,拔毒散根,百花臭牡丹根。

功用:补水清火,除风止痒,通血化瘀。

方歌:补水消风止痒方,车前百样山大黄,臭牡丹配苦凉菜,煎服莫差拔毒散。

1.27 雅拢系(利水消肿方)

组成:倒心盾翅藤,肾茶,水红木,淡竹叶,野芦谷,白茅根。

功用:调节四塔,清热解毒,利水消肿。

用法:碾细粉,加旱莲草汁调匀搓成小丸内服。也可水煎服。

方歌:利水消肿水红木,肾茶藏身野芦谷,倒心盾翅淡竹叶,再配白茅旱莲服。

1.28 雅案答勒(黄痘汤)

组成:十大功劳,定心藤,台乌,大黄藤,香茅草根,野芦谷根。

功用:清火解毒,利水退黄。

方歌:黄疸汤内用台乌,十大功劳定心煮,香茅草根大黄藤,利尿黄退野芦谷。

1.29 雅哦案(功劳急黄汤)

组成:十大功劳,香根,定心藤,黄金间碧竹,石斛块根,芒果树皮,羊耳菊。

功用:调补四塔,清火利尿。

方歌:功劳急黄用香根,芒果树皮定心藤,黄金碧竹石斛块,还须羊耳功效全。

1.30 雅牛崩(尿清汤)

组成:倒心盾翅藤,肾茶,车前草,水红木,野芦谷根,马鞭草,大苦凉菜根。

功用:调补四塔,清火利尿。

方歌:尿清汤用水红木,肾茶藏身野芦谷,倒心顿翅车前草,凉菜鞭草共煎服。

1.31 雅接崩短嘎哦勒(三姜止血汤)

组成:姜黄,黄姜,野姜,龙血树叶,大血藤,水菖蒲,山乌龟。

功用:调补四塔,温补中盘,止血止痛。

方歌:三姜止血用山龟,龙血树叶力不微,大血藤配水菖蒲,温补中盘病势摧。

注:三姜指黄姜、姜黄、野姜。

1.32 雅秀母罕哈(秀母补土止呕汤)

组成:香附,通血香,香茅草根,水菖蒲,草决明根,拔毒散根。

功用:补土健胃,通气止痛,解毒止呕。

方歌:秀母补土止呕汤,香附香茅通血香,草决明配水菖蒲,用药勿差拔毒散。

1.33 雅接崩短皇(清胃止痛汤)

组成:刺天茄根,石斛,小野黄茄根,大拔毒散根,草决明根,构树根,白茅根。

功用:补水清火,清胃止痛。

方歌:清胃止痛白茅根,石斛大拔构树根,决明天茄根亦用,小野黄茄根也煎。

1.34 雅接崩短皇(吻牧胃痛方)

组成:苦藤,小野黄茄根,大拔毒散根,姜黄,百样解,十大功劳,山大黄,青牛胆。

功用:补水清火,行气止痛,通便泻下。

方歌:吻牧胃痛用苦藤,大拔小野黄茄根,功劳百样青牛胆,山黄姜黄治胃炎。

1.35 雅拢赶短(散消汤)

组成:百样解,雅解先打(傣百解),光三哈(三

台红花),通血香,姜黄,香附,哈草豆蔻根。

功用:除风清火,活血化瘀,消肿止痛,通气散结。

方歌:散消汤用通血香,香附草蔻和姜黄,三台红花二百解,止痛清火力当强。

1.36 雅解沙把(百解胶囊)

组成:葛根,百样解,傣百解,大黄藤,定心藤奶子藤,白花臭牡丹根,甘草。

功用:调补四塔,清火解毒。

方歌:百解胶囊能解毒,葛根甘草力不孤,大黄奶子定心藤,还有牡丹根来扶。

1.37 雅解匹勒(妇安解毒丸)

组成:白花臭牡丹叶,大叶臭牡丹叶,红花臭牡丹,梅子寄生,定心藤,五宝药散。

功用:调补气血,除风解毒,养颜美容,活血止血,安神定心。

方歌:妇安解毒三牡丹,五宝药散来帮忙,梅子寄生定心配,产后诸症俱可尝。

1.38 雅漂胖婉娜(滇冬养颜方)

组成:滇天冬,苦藤,辣藤,胡椒,小姜,岩盐。

功用:调平四塔,清火解毒,养颜润肤。

用法:碾细粉,用柠檬汁调匀搓成小丸药,内服,也可水煎服。

方歌:滇冬养颜用苦藤,用时研细共调匀,小姜胡椒辣藤配,柠檬汁里和岩盐。

1.39 雅勒真(荒嫩养颜散)

组成:水薄荷,羊耳菊,蔓荆根,卵叶巴豆根,宽筋藤,红花丹,印度枳叶,胡椒叶。

功用:调补气血,养颜润肤。^[1]

方歌:荒嫩养颜胡椒叶,红丹羊耳水薄荷,卵叶巴豆蔓荆根,宽筋藤与枳叶合。

2 方歌试编浅析

通过以上方歌典型实例试编,可将其应遵守的主要原则归纳为以下几点:

2.1 典型性原则

《傣医方剂学》中收录的 200 首方剂,由 1~30 味药组成不等,且有大部分的药物组成不到 5 味药,在无特殊情况下,若为组成 1 味药或不到 5 味药的方剂编写方歌,有背于方歌为方便记忆的这一原则,而使方歌缺乏典型性,增加记忆负担。因此,只选取 39 首方剂进行试编。

其次,虽然试编的方剂只占了方剂总数的一小

部分,但覆盖了《傣医方剂学》中的所有章节,这使其具有一定的代表性而更易明显地体现出编写方歌中会出现的各种各样的问题。

此外,将方剂的主药体现在方歌中,有利于读者对方剂整体功效、主治的把握。如雅朋勒(黄药散)等(详见前文)。

强调典型性并不代表其它方剂不具备编写方歌的可行性,许多工作还有待于进一步摸索。

2.2 以覆盖、凸显药物为主,兼容功用、主治、服法等为辅的原则

在所选的39首方剂中,各方剂药数组成的差别仍很大,不可能按同一规格进行编写方歌。面对这些情况,药数较少的则将功用、主治、服法等内容也编入歌内,如雅栽线塔喃软(补血养心汤)等(详见前文);药数较多的只将药物组成体现在方歌内。

2.3 科学性原则

科学性原则在雅暖拢兰申(三蔻除风止痛睡方)的方歌编写过程中得到了深刻体现(详见前文)。本方是傣医方剂中最具特色的方剂之一,也是《傣医方剂学》所收录方剂中药物组成最多的方剂,它一共由30种药物组成,若按常规方法进行方歌编写,方歌显得冗长晦涩,反而增加了读者对方剂的记忆负担。而适当科学地采用简称的方法,不仅使得方歌变得简易,原方的记忆负担也大大减轻。方歌中的三蔻、二豆、二丹、三姜都是其他方剂中经常出现的药物组合,而十一叶中的柚子叶、香橼叶、酸橘叶、佛手叶、柠檬叶、大柠檬叶、橘子叶,均是传统医药中常提的理气药物,可以捆绑记忆,唯有其余的菠萝蜜树叶、公木瓜树叶、白花臭牡丹叶、腊肠树叶四叶和姜花、鸭嘴花、火焰花三花联系甚少。不

过面对一首30味药物组成的大方,这已大大减轻了读者对它的记忆负担。

与此方相同情况的还有雅塔档细罕禾(四平汤)和雅拢呆坟(三皇中风汤)等(详见前文)。

2.4 趣味性原则

傣医方剂中常有一些冗长、枯燥、晦涩的药名,为读者记忆增加了一定困难。遵循趣味性的原则对其进行方歌编写,可大大减轻记忆负担。如雅解嘎罕(解毒养颜胶囊)等(详见前文)。

在傣医方歌试编的过程中,存在一些难点。其中,因《傣医方剂学》在编写过程中引用了较多的祖国传统医学术语,特别是在方剂功效的描述上,如雅害令(景皇惊风丸)功用:清热泻火,息风镇惊,除风止痉等,这使得在傣医方歌编写的过程中也不可避免地引用一些祖国传统医学术语。此外,如何将组成药物不足5味的方剂进行方歌编写,使其从不典型变成具有典型性,也是较为突出的难点之一。这需要对方剂有更深层次的把握,不仅要熟悉方剂的药味组成,更要对其始末由来,临床运用有一定的接触、体会,而后将方剂的其它内容糅合在方歌中,方便读者的学习。

3 结语

方歌的试编到成熟需要一个过程,有更多的规律有待我们去挖掘,笔者以39首方剂的方歌试编,抛砖引玉,欢迎广大学者共同交流。

参考文献

- [1] 郑进,林艳芳. 傣医方剂学[M]. 北京:中国中医药出版社, 2007:39-182.

(编辑:岳胜难)

To Edit Typical Rhymed Formula of Prescriptions of Dai Medicine and Analysis

SHI Jian-ping, CHEN Qing-hua, XION Jin-fu, ZHENG Jin

(Yunnan University of TCM, Kunming Yunnan 650500)

ABSTRACT: According to learn 39 typical prescriptions of Prescriptions of Dai Medicine, edit Typical rhymed formula, analysis principles of the preparation process should follow and nodus during the editor process.

KEY WORDS: prescriptions of Dai Medicine; edit rhymed formula